



Università  
degli Studi  
della Campania  
*Luigi Vanvitelli*

Ripartizione  
Affari Istituzionali e  
Internazionali

Mod.82

N° di prot.:  
Posizione:

Alla Comunità Accademica

**OGGETTO:** Piattaforma Rosetta Stone per lo studio delle lingue straniere

Nel Piano Strategico dell'Ateneo per il periodo 2021/2023, ed in particolare nell'ambito strategico Internazionalizzazione, si legge che l'Ateneo, in coerenza con il quadro europeo di riferimento, attribuisce particolare rilevanza alla promozione dei valori e dell'identità europea per formare nuove generazioni in grado di cooperare e comprendersi in un ambiente multiculturale e multilinguistico, creando una cultura comune tra i cittadini d'Europa.

Pertanto, strategicamente, si intende puntare sulla promozione della dimensione internazionale dell'esperienza didattica, sull'incremento della mobilità internazionale dei docenti/ricercatori, sul potenziamento dell'attrattività internazionale. Per il raggiungimento di tali obiettivi è indispensabile potenziare le conoscenze linguistiche di tutta la comunità accademica.

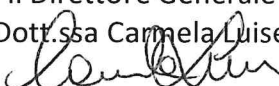
In questo periodo di emergenza pandemica si è potuto constatare che l'utilizzo delle piattaforme informatiche on line permette di acquisire specifiche competenze con maggiore facilità e compatibilmente con i propri tempi e le proprie necessità di vita.

Alla luce dell'esperienza fatta lo scorso anno, l'Ateneo ha voluto continuare a incoraggiare i propri studenti e il personale a sviluppare e potenziare le proprie abilità linguistiche confermando l'acquisto di un numero congruo di licenze della piattaforma "Rosetta Stone" messe a disposizione **gratuitamente** a tutti gli studenti (di qualsiasi ordine e grado), del personale docente, ricercatore e tecnico-amministrativo, nonché dei dottorandi e degli assegnisti di ricerca.

Inoltre, tutti gli studenti non italiani iscritti ai corsi di studio e di dottorato o in mobilità presso l'Ateneo possono utilizzare questa piattaforma per lo studio della lingua italiana pur restando confermata l'offerta di corsi gratuiti di italiano per gruppi di studenti con docente presente in aula o in DAD.

Il software "Rosetta Stone" permette di imparare una nuova lingua e/o migliorare le proprie conoscenze pregresse e può essere utilizzato da computer, smartphone e tablet (con qualsiasi sistema operativo). Per maggiori informazioni si allega una breve guida per l'utilizzo.

È un'importante occasione di crescita che ci consente di continuare a "*comunicare con il mondo*".

Il Direttore Generale  
Dott.ssa Carmela Luise  


IL RETTORE  
Prof. Giovanni Francesco Nicoletti



## BREVE GUIDA A ROSETTA STONE

### Informazioni generali

Rosetta Stone è una piattaforma, adottata dall'Università degli Studi della Campania Luigi Vanvitelli, per incoraggiare, sviluppare e potenziare le competenze linguistiche degli studenti e del personale. L'obiettivo principale è quello di **consentire lo studio delle lingue straniere a tutta la comunità dell'Ateneo per promuovere lo scambio internazionale e l'interculturalità**.

"Rosetta Stone" è un software che permette di imparare una nuova lingua partendo da zero o di migliorare le proprie conoscenze pregresse. Per esercitarsi al meglio e diventare più sicuri delle proprie abilità linguistiche, il programma non prevede traduzioni nella lingua madre e insegna immediatamente a pensare in una nuova lingua, collegando le parole a contesti reali. Inoltre, per far capire il significato dei vocaboli, il programma usa delle immagini, che possono essere "interpretate" da tutti facilmente. La funzione Rosetta Course traccia i progressi e permetterà di consolidare quanto appreso grazie anche a un supporto audio e alla possibilità di completare le lezioni utilizzando sia il PC che le App.

La piattaforma permette di **modulare in modo interattivo il corso**, basarlo sulle proprie conoscenze e scegliere gli obiettivi. Il fine ultimo è **migliorare** la padronanza della lingua in base alle proprie esigenze. Inoltre, sarà possibile **svolgere l'attività da casa**, superando gli ostacoli imposti dalle restrizioni nazionali in fatto di mobilità.

La piattaforma include 24 lingue straniere (comprese tutte le lingue attualmente erogate in Ateneo, ovvero l'inglese, francese, spagnolo, arabo e italiano per stranieri) ma non rilascia alcuna certificazione linguistica, che può solo essere conseguita, a norma di legge, tramite il superamento di esami erogati dagli enti certificatori ufficiali riconosciuti dal Ministero dell'università e ricerca (MUR), enti esterni alle università.

### Livelli e lingue disponibili

I livelli di conoscenza delle lingue straniere possono essere riconducibili, ma non coincidenti e/o sovrapponibili, alla categorizzazione stabilita dal QCER, dal livello A1 (principiante), A2 (elementare), B1 (intermedio o soglia), B2 (intermedio superiore), C1 (avanzato). Le lingue disponibili dal livello principiante a quello avanzato (A1-A2, B1-B2, C1) sono: inglese britannico, inglese americano, francese, tedesco, italiano, spagnolo castigliano e spagnolo latino-americano. Le lingue disponibili solo per i livelli principiante e elementare (A1-A2) sono: arabo, cinese mandarino, olandese, filippino (Tagalog), greco, ebraico, hindi, irlandese, giapponese, coreano, persiano (Farsi), polacco, portoghese brasiliano, russo, svedese, turco, vietnamita.

### Cosa offre la Piattaforma?

Catalyst si adatta a ogni studente in base a test di competenza linguistica conformi alla scala di misurazione del Quadro comune europeo di riferimento (QCER). Al primo accesso viene chiesto di rispondere ad un breve questionario che funziona come placement test. Il software analizza l'esigenza linguistica e organizzativa e, di conseguenza, propone il programma di studio più adeguato.

La licenza è valida per una lingua alla volta, ma è possibile cambiare lingua e livello in qualsiasi momento all'interno della stessa licenza Plus:

- le applicazioni mobili su smartphone e tablet (sia iOS che Android) consentono l'accesso 24/7 a lezioni e materiali da qualsiasi luogo (anche dall'estero);

- il motore brevettato di riconoscimento vocale TruAccent® aiuta gli studenti a perfezionare la loro pronuncia;
- il sistema Seek & Speak supporta l'apprendimento interattivo basato sull'intelligenza artificiale.

### Periodo di validità

Anno 2021.

### A chi è rivolta la piattaforma Rosetta Stone Catalyst?

La Piattaforma è a disposizione **gratuitamente** di tutti gli studenti (di qualsiasi ordine e grado), del personale docente, ricercatore e tecnico-amministrativo, nonché dei dottorandi e degli assegnisti di ricerca.

### Come Iscrivarsi?

Le iscrizioni saranno aperte dal giorno **19.03.2021**. Lo studente dovrà collegarsi sulla piattaforma tramite:

**link diretto** <https://login.rosettastone.com/#/ssologin?clientId=c454243b-0584-4db7-bf3a-3c3b3e322bd3&targetLanguage=&salesPackageId=salesPackage.1116a1ab-1e8a-427a-9cda-8925b10a179e>

La piattaforma Rosetta Stone è collegata al Sistema di autenticazione centralizzata di Ateneo e pertanto l'iscrizione richiederà l'utilizzo delle credenziali istituzionali:

- **nome.cognome@studenti.unicampania.it** o **nome.cognome@unicampania.it**;
- la **password** utilizzata per accedere ai servizi online e alla posta elettronica.

**In alternativa potranno essere utilizzate credenziali SPID o CIE (carta d'identità elettronica).**

### Avviata la piattaforma

- Dopo aver fatto il **login**, la piattaforma permette di **impostare i propri obiettivi**.
- **Non è previsto un termine massimo per il conseguimento degli obiettivi**.
- Si ricorda che è necessario un microfono per svolgere le attività.

### Diversi livelli disponibili

- Una volta iniziato il corso, l'utente sarà sottoposto ad un **questionario di entrata** per testare le conoscenze iniziali ed essere collocato poi nel livello più adatto.
- Proprio per questo motivo è consigliabile svolgerlo con molta attenzione, perché sarà necessario per scegliere il livello da cui partire, ma non sarà assolutamente valutato alla fine del corso. Il questionario avrà una parte di **grammatica**, una parte di **listening** e una di **reading**.
- I livelli andranno da **A1 "foundation"** con elementi molto basilari per iniziare la lingua e sviluppare il vocabolario, fino a **C2**.
- I corsi punteranno sullo sviluppo del **writing, reading, listening e speaking: the 4 Basic Language Skills**, completando lo studio a 360°.

### Cosa è possibile fare?

- **Imparare una lingua (studio personale)**. Permette di scegliere una lingua a piacere presente nel catalogo di **Rosetta Stone** per studiarla ad uso personale.
- **Coadiuvare lo studio delle lingue straniere previste nella didattica curricolare**. Il docente di riferimento fornirà le necessarie indicazioni in merito.

## FAQ

### **La piattaforma è gratuita?**

*Si, è tutto gratuito. Si può usufruire di qualsiasi parte del catalogo presente sulla piattaforma finché si è iscritti o dipendenti dell'Ateneo.*

### **Come si comporterà ogni corso di laurea verso questa piattaforma?**

*Ogni dipartimento e corso di laurea avrà la capacità di decidere se e come integrare questa piattaforma nel percorso didattico. Per eventuali informazioni rivolgersi ai docenti di lingue di riferimento*

### **È possibile studiare italiano in questa piattaforma per studenti che non sono italiani ?**

*Si. Tutti gli studenti non italiani iscritti ai corsi di studio e di dottorato dell'Ateneo hanno la possibilità di studiare la lingua italiana su questa piattaforma. L'Ateneo, in ogni caso, continuerà ad erogare gratuitamente corsi di italiano per gruppi di studenti con docente presente in aula o in DAD*

### **È possibile studiare italiano in questa piattaforma per studenti Erasmus incoming**

*Si. Tutti gli studenti non italiani in mobilità presso l'Ateneo hanno la possibilità di studiare la lingua italiana su questa piattaforma. L'Ateneo, in ogni caso, continuerà ad erogare gratuitamente corsi di italiano per gruppi di studenti con docente presente in aula o in DAD*

### **C'è un livello minimo di conoscenza iniziale?**

*No, il test d'ingresso iniziale serve soltanto a inserire lo studente in un livello adeguato per poter seguire meglio le proprie necessita. Si consiglia nel caso in cui non si sappia la risposta di non darla a caso, ma lasciarla in bianco. Il test iniziale misura lo stato di conoscenza della lingua, ed è importante cominciare lo studio dal proprio stato per poter seguire un percorso adeguato alle proprie capacità e necessità.*

### **Come è possibile cambiare lingua da studiare ?**

*Bisogna autenticarsi sul portale Rosetta Stone, accedere al profilo in alto a destra (My Profile), selezionare il link "Change Language", scegliere la nuova lingua da studiare, confermare la richiesta con il pulsante "Change Language", rispondere al Questionario introduttivo e al Test di Livello.*

### **E' possibile utilizzare i corsi online "Rosetta Stone" con le relative "App"?**

*Non si possono fare da cellulare e tablet:*

- il primo accesso alla piattaforma Rosetta Stone
- configurare il profilo
- il Placement Test (per le lingue di Fluency Builder)

*<https://www.rosettastone.com/services/resources/content/rosetta-stone-mobile-apps-for-catalyst/>*

*E' possibile accedere ai corsi online Rosetta Stone da cellulare (Android e ios), da tablet (Android e ios), da pc windows e da mac.*

*Per Tablet (Android e ios) e per smartphone (Android e ios) sono le Apps:*

- Foundations A1,A2 per tutte le 24 lingue
- Fluency Builder B1,B2,C1 per inglese, spagnolo, francese, tedesco e italiano.

*Per accedere attraverso l'app:*

- Seleziona il collegamento "Accedi con SSO"
- Immetti il codice SSO **unicampania** e seleziona "Avanti"
- Accedi con la mail istituzionale e la relativa password

### **Chi è responsabile del trattamento dei dati personali?**

*Il profilo verrà attivato direttamente da Rosetta Stone, che tratterà i dati personali necessari nel rispetto della legge sulla privacy*

**Consultare ai link di seguito indicati  
la demo con una panoramica generale**

<https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.youtube.com%2Fwatch%3Fv%3DtkClRzdLydl&data=04%7C01%7CCeleonora.marcon%40axians.it%7Cd29be690739c4366671e08d8d749ec76%7Ccae7d06108f340dd80c33c0b8889224a%7C0%7C0%7C637496060275724053%7CUnknown%7CTWfPbGZsb3d8eyJWljoIMC4wLjAwMDAiLCJQJjoiV2luMzliLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C1000&sdata=jsY%2FI7KGfPQqZo0PNNBsI21H4BXcPkdMI7MTgzcBYA%3D&reserved=0>

**la video guida**

<https://www.brainshark.com/1/player/it/rosettastone?pi=zHbzjb7G0zYwuOz0&nodesktopflash=1%E2%80%8B&fb=0>

**la pagina del supporto Rosetta Stone:** <https://support.rosettastone.com/it/k-12/Catalyst2>

**il modulo disponibile al link**

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSe4ig9QOJNku8QnPeVBhSPicKtF3LvApb1iH6vhAQnEzJDosg/vi/ewform?gxids=7628> **da compilare per ricevere assistenza diretta e personalizzata entro 48 ore lavorative dalla richiesta da Rosetta Stone**